

## CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### 1 Před prvním použitím

#### 1.1 Předpokládaný účel použití

Kojenecká Váha W22 je dokonalým přístrojem pro bezpečné vážení vašich novorozenců. Tato váha se snadným ovládním a velkým LCD displejem je přístrojem napájeným bateriemi a každodenní vážení je díky ní velmi snadné.

#### 1.2 Informace týkající se bezpečnosti

- Bezpečnostní pokyny si vždy pečlivě přečtěte.
- Při používání této váhy dodržujte základní bezpečnostní opatření platná pro všechna elektronická zařízení.
- Tento návod pro uživatele si uschovejte pro možnost nahlédnutí v budoucnu.
- Tento přístroj není vodotěsný. Tento výrobek nevystavujte dešti ani vlhkosti.
- Před použitím toto zařízení umístěte na pevný a rovný povrch.
- Pokud dojde k jakémukoli z následujících situací, nechte zařízení zkontrolovat servisním technikem:
  - Zařízení bylo vystaveno vlhkosti.
  - Došlo k pádu zařízení a jeho poškození.
  - Zařízení vykazuje známky poškození.
  - Základní jednotku neumístujte ve vlhké místnosti a ve vzdálenosti menší než 1,5 m od zdroje vody.
- Neprovádějte demontáž této váhy. Váha neobsahuje žádné díly, jejichž opravu by mohl provést uživatel.
- Váhu používejte pouze pro její předpokládaný účel použití.

#### 1.3 technické specifikace

Provozní teplota: 10°C ~ 40°C

Vlhkost prostředí: <Relativní vlhkost 80 %

Maximální nosnost: 20 kg

Minimální zvažitelná hmotnost: 10 g

Dělení stupnice: Po 10 g

Napájení: 2 baterie typu AAA , LR6

Změna jednotek: kg, lb nebo ST

### 2 Instalace

Vložení baterií do příslušné schránky a aktivace displeje:

- Otevřete schránku pro baterie na spodní straně přístroje.
- Vložte 2 baterie typu AAA bez možnosti nabíjení (1,5 V), přitom dbejte na dodržení znázorněné polarity.
- Uzavřete schránku na baterie.

**Baterie nezkratujte ani je nelikvidujte vhažováním do ohně. Jestliže přístroj nemá být po delší dobu používán, baterie vyndejte.**

### 3 Popis



1. LCD displej
2. Tlačítko ZAP/VYP/VYVÁŽENÍ
3. Tlačítko JEDNOTKA

## 4 Jednoduchý provoz

- Stiskněte tlačítko ZAP/VYP/VYVÁŽENÍ (2).
- Stiskněte tlačítko JEDNOTKA (3) pro výběr 'Kilogram (kg)', 'Stone (st)' nebo 'Libra (lb)'
- Opatrně položte dítě na váhu.
- Hmotnost dítěte (maximálně 20 kg) bude po pár sekundách blikat na displeji.

**Jestliže používáte pro podložení dítěte ručník, je třeba jej na misku položit ještě před zapnutím.**

**Jestliže tak zapomenete učinit, stiskněte ihned po položení ručníku tlačítko ZAP/VYP/VYVÁŽENÍ, aby se jeho hmotnost eliminovala.**

**Jestliže ručník odstraníte, váha zobrazí zápornou hodnotu.**

- Na pár sekund stiskněte tlačítko Tlačítko ZAP/VYP/VYVÁŽENÍ (2) pro vypnutí váhy, nebo se váha vypne také automaticky, když ji 20 sekund nepoužijete.

## 5 Chybová hlášení

**Lo** - Nízké napětí - proveďte výměnu baterií

**O\_Id** - Přetížení Hmotnost dítěte je vyšší než 20 kg.

## 6 Čištění

Váhu čistěte lehce navlhčeným hadříkem nebo antistatickou utěrkou. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí přípravky nebo roztředla.

## 7 Likvidace zařízení (ochrana životního prostředí)

Tento výrobek se na konci své provozní životnosti nesmí vyhazovat do běžného domovního odpadu; je třeba jej předat ve sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Potřebu tohoto postupu naznačuje symbol na výrobku, v návodu pro uživatele a/nebo na krabici.

Některé z materiálů výrobku lze použít znovu, pokud je předáte do místa pro recyklaci. Opakovaným použitím některých částí nebo surovin z použitých výrobků přispějete významným způsobem k ochraně životního prostředí. Pokud budete potřebovat více informací o sběrných místech ve vašem regionu, prosíme, obraťte se na místní orgány.

Baterie je třeba před likvidací zařízení vyjmout.

Baterie zlikvidujte ekologickým způsobem podle předpisů vaší země.

## 8 Záruka

### 8.1 Záruční doba

Na přístroje se vztahuje záruka v délce 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet v den zakoupení nového přístroje. Záruka se nevztahuje na spotřební díly ani na vady, které mají zanedbatelný účinek na provoz nebo hodnotu zařízení.

Záruka musí být prokázána předložením originálního potvrzení o nákupu, na kterém bude uvedeno datum zakoupení a model přístroje.

### 8.2 Výjimky ze záruky

Záruka se nevztahuje na vady způsobené nesprávným zacházením nebo provozem a na vady, které vzniknou v důsledku použití neoriginálních dílů nebo příslušenství nedoporučovaného výrobcem.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené vnějšími faktory, jako je například osvětlení, voda a oheň, ani na jakékoliv škody způsobené během dopravy.

Žádnou záruku nelze uplatňovat tehdy, když dojde ke změně nebo odstranění výrobního čísla nebo pokud toto číslo bude nečitelné.

**Tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2004/108/EC.**

Výrobce:

ABLE RESEARCH TECHNOLOGY CZ s.r.o.

Karlovo náměstí 290/16, 120 00 Praha 2, Czech Republic

e-mail: art@ableresearchtechnology.com

## SK UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

### 1 Pred prvým použitím

#### 1.1 Účel použitia

Dojčenská váha W22 je najlepšou váhou na bezpečné váženie vášho novorodenca. Táto váha, ktorá sa jednoducho používa, s veľkým LCD displejom je na batérie a veľmi uľahčuje denné váženie.

#### 1.2 Bezpečnostné pokyny

- Vždy si najprv starostlivo prečítajte bezpečnostné pokyny.
- Pri používaní váhy postupujte podľa základných bezpečnostných ustanovení pre elektronické zariadenia.
- Tento návod na použitie si odložte pre budúce použitie.
- Táto jednotka nie je vodotesná. Výrobok nevystavujte dažďu ani vlhkosti.
- Toto zariadenie položte na spoľahlivú rovnú plochu predtým, než ho nastavíte.
- Ak vznikne akákoľvek z nasledujúcich situácií, nechajte zariadenie skontrolovať servisným technikom:
  - Zariadenie bolo vystavené vlhkosti.
  - Zariadenie spadlo a poškodilo sa.
  - Zariadenie je nalomené
  - Neumiestňujte základňu vo vlhkej miestnosti vo vzdialenosti menšej ako 1,5 m od zdroja vody.
- Nerozoberajte túto váhu. Váha neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Váhu používajte iba na účely, na ktoré bola vyrobená.

#### 1.3 Technické údaje

Prevádzková teplota: 10°C ~ 40°C

Teplota okolia: <80 % R.V.

Max. kapacita: 20 kg

Min. kapacita: 10 g

Odstupovanie: 10 g

Napájanie: 2 x batérie AAA, LR6

Zmena jednotky: kg, lb alebo ST

### 2 Inštalácia

Pre aktiváciu displeja vložte batérie do priestoru pre batérie:

- Otvorte priestor pre batérie spodnej časti jednotky.
- Vložte 2 batérie veľkosti AAA (1,5 V), pričom dbajte na správnu polaritu podľa obrázka.
- Zatvorte priestor pre batérie.

**Batérie neskratujte ani ich nehádzte do ohňa. Keď zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.**

### 3 Popis



1. LCD displej
2. ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/TARA-tlačidlo
3. JEDNOTKA-tlačidlo

#### 4 Jednoduchá prevádzka

- Stlačte tlačidlo ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/TARA-tlačidlo (2).
- Stlačte tlačidlo JEDNOTKA (3) a vyberte 'Kilogram (kg)', 'stone (st)' alebo 'Libra' (lb)
- Jemne umiestnite dieťa na misku.
- Hmotnosť/váha dieťaťa (maximálne 20 kg) sa rozsvieti na displeji po niekoľkých sekundách.

**Ak používate uterák, na ktorý ukladáte dieťa, mal by byť položený na misku pred zapnutím. Ak ste tak zabudli urobiť, stlačte ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/TARA-tlačidlo, aby ste vylúčili hmotnosť uteráka hneď po tom, ako ste ho položili.**

**Ak uterák odložíte, na váhe sa objaví záporný údaj.**

- Podržte niekoľko sekúnd stlačené ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/TARA-tlačidlo (2) a takto váhu vypnete alebo ju vráťte a ona sa po 20 sekundách vypne automaticky, keď bude v režime nečinnosti alebo nezapojenia

#### 5 Chybové hlásenia

**Níz** Slabé napätie - vymeňte batérie

**O-Ld** Preťaženie. Hmotnosť dieťaťa je vyššia ako 20 kg.

#### 6 Čistenie

Zariadenie čistíte mierne navlhčenou tkaninou alebo antistatickou tkaninou. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo abrazívne rozpúšťadlá.

#### 7 Likvidácia zariadenia (ochrana životného prostredia)

Po skončení životnosti sa tento výrobok nesmie vyhodiť do bežného domového odpadu. Odovzdajte ho do zberného strediska na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Túto povinnosť označuje symbol na zariadení, v používateľskej príručke a na obale.

Niektoré materiály v tomto výrobku sa môžu použiť znovu, ak výrobok odovzdáte v zbernom stredisku. Opakované použitie niektorých častí alebo surovín z použitého výrobku významne prispieva k ochrane životného prostredia.

Ak potrebujete ďalšie informácie o zberných strediskách vo vašej oblasti, obráťte sa na miestne úrady.

**Pred likvidáciou teplomera musíte z neho vybrať batérie.**

**Batérie sa musia likvidovať ekologicky v súlade s príslušnými predpismi platnými vo vašej krajine.**

#### 8 Záruka

##### 8.1 Záručná doba

Na zariadenia sa poskytuje 24-mesačná záručná doba. Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia nového zariadenia.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál a chyby, ktoré majú zanedbateľný vplyv na prevádzku alebo hodnotu zariadenia.

Pri uplatnení záruky je nutné predložiť originálny doklad o zakúpení, na ktorom je vyznačený dátum zakúpenia a model zariadenia.

##### 8.2 Výnimky zo záruky

Záruka sa nevzťahuje na poškodenie alebo chyby spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo použitím a poškodenia, ktoré sú následkom použitia neoriginálnych súčastí alebo príslušenstva neodporúčaného výrobcem. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené vonkajšími faktormi, ako je blesk, voda či oheň, ani na poškodenia spôsobené pri preprave.

Záruka sa nemôže uplatniť, ak bolo výrobné číslo na jednotke zmenené, odstránené alebo je nečitateľné

**Tento výrobok splňa základné požiadavky a ďalšie relevantné ustanovenia smernice 2004/108/EC.**

Výrobca:

ABLE RESEARCH TECHNOLOGY CZ s.r.o.

Karlovo námestí 290/16, 120 00 Praha 2, Czech Republic

e-mail: art@ableresearchtechnology.com